

findings, Buginese Bone have more data than British because they dominant in using off record to expressing their need.

While, do not do FTA in this research only found in Buginese Bone because it is little bit hard to recognize and not clearly visible when the speaker chose to silent than utter her mean or desire. The speaker avoids offending hearer at all and of course the speaker fails to achieve her desired communication.

B. SUGGESTIONS

The writer hopes that there will be more research in investigating the issues deeper and more accurate about local language notably to compare it to the other language. Moreover, the writer also hopes for the next writer will analyze about the difference of two languages based on its politeness strategies. This is useful to show that every single language has their own characteristic and the culture is one of the important cases that influence the language.

BIBLIOGRAPHY

- Akwanya, A.N. 2009. *Language and Habits of Thought: Third Edition*. Nigeria: New Generation Vertures Ltd.
- Berg, Bruce L. 2001. *Qualitative Research, Metode for The Social Sciences*. USA. A person Education Company.
- Brown, Penelope and Levinson, Stephen C. 1987. *Politeness: Some Universals in Language Usage*. New York: Cambridge University Press.
- Declerck, Renaat. 2006. *The Grammar of the English Verb Phrase. Volume 1: The Grammar of the English Tense System A Comprehensive Analysis*. New York. Mouton de Gruyter.
- Fasold, Ralph W. 2006. *An Introduction to Language and Linguistics*. New York. Cambridge University Press.
- Fatimah, R. 2021. “*Ideology and Politeness Strategies used by American People and Buginese with Special Reference to Bone*”. *Published Thesis: Hasanuddin University*.
- Fromkin. Victoria A et al. 2000. *Linguistics: An Introduction to Linguistic Theory*. USA. Blackwell Publishers Ltd.
- Griffiths, Patrick. 2006. *An Introduction to English Semantics and Pragmatics*. Edinburgh: Edinburgh University Press Ltd.
- Holmes, J. 1982. *Expressing Doubts and Certainly in English*. *RELC Journal*, 13(2), 9-28.
- Horn, Laurence R and Ward, Gregory. 2006. *The Handbook of Pragmatics*. USA: Blackwell Publishing Ltd.
- Levinson, S. 1983. *Pragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mattulada, H.A. 2014. *Latoa: Antropologi Politik Orang Bugis*. Makassar: Penerbit Ombak.
- Mey, Jacob L. 2001. *Pragmatics An Introduction, Second Edition*. UK: Blackwell Publishing.
- Meyer, Charles F. 2009. *Introducing English Linguistics*. New York. Cambridge University Press.

- Moleong, L. 2004. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Norbury, Paul. 2015. *Britain; The Essential Guide To Customs & Culture*. Great Britain: British library.
- Oswell, David. 2006. *Culture and Society*. London: SAGE Publications Ltd.
- Partington, Alan. 2006. *The Linguistics of Laughter: A Corpus-Assisted Study of Laughter-Talk*. UK. Routledge.
- Pelras, C. 2006. *Manusia Bugis*. Translated by Abd Rahman Abu, Hasriadi, and Nurhady Sirimorok. Jakarta: Naalar.
- Rahmawati. 2017. “*The Face Threatening Act and Politeness Strategy in Different Gender on Beauty and the Beast Movie*”. (Doctoral dissertation, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim).
- Rahmiati. 2015. *Vulgar Speech in Buginese and English*. Makassar: Hasanuddin University. Unpublish Thesis.
- Storey, John. 2012. *Cultural Theory and Popular Culture*. London and New York: Routledge.
- Takko, A.B. 2020. *Budaya Bugis Dan Persebarannya Dalam Perspektif Antropologi Budaya*. Makassar: Hasanuddin University.
- Tran, H.P. 2014. *Modality Markers and Politeness Strategies in British and American Ambassadorial Speeches: A Corpus-based approach*. UK: PhD, University of the west of Englad. New Generation Vertures Ltd.
- Vanderstoep. S.W. and Johnston, D.D. 2009. *Research Methods for Everyday Life Blending Qualitative and Quantitative Approaches*. Jossey-Bass: San Fransisco.
- Watts, R. 2003. *Politeness*. New York: Cambridge University Press.
- Yule, George. 1996. *Pragmatics*. New Yok: Oxford University Press.

APPENDICES

APPENDIX 1

BRITISH (Taken by utterance of the movies)

Data 1: The interaction between hostess (A) and housemaid (B).

A : Look everyone!

B : We all are mam.

(Source : The Inheritance Movie)

Data 2: The interaction between uncle (B) and nephew (A).

A : What?

B : Sit down Edith !, I want you to help me!

(Source: The Inheritance Movie)

Data 3 : The interaction between daughter (A) and father (B).

A : Now that we're better, can we get up?

B : Of course you can.

A : Read to us!

(Source: Nanny McPee Movie)

Data 4 : The interaction children as siblings A,B and C.

A : Aggy go.

B : Don't be silly, Aggy. You're not even a whole girl yet.

C : No. She wanted me. I'll go.

B : You can't all go.

(Source: Nanny McPee Movie)

Data 5: The interaction between father (A) and son (B).

A : Don't contradict me!

B : I'm not!

(Source: Nanny McPee Movie)

Data 6: The interaction between nephew (A) and aunt (B).

A : It's beautiful.

B : We want you to be happy tonight Edith.

(Source: The Inheritance movie)

Data 7: The interaction between strangers in wedding party.

A : Hot.

B : Yeah, it's really hot today.

A : Very hot.

B : It's pretty, though

A : Oh, what a dress!

B : Thank you very much.

(Source : Love Wedding Repeat Movie)

Data 8 : The interactions between two women as local inhabitants in wedding party.

A : Oh, my God! Amanda, hi!
B : Oh, wow! You look gorgeous.
A : Thank you, *love*.

(Source: Love Wedding Repeat Movie)

Data 9: The interaction between two close friends man (A) and women (B).

A : Cakes! You look absolutely amazing.
B : Thanks, Bryan.

(Source: Love Wedding Repeat Movie)

Data 10: The interaction between two close friend.

A : Oh, Letty, he was in a maddened condition. He couldn't keep his hands off me. But I held firm. I said, "Shedric..." I mean, "Cedric, I have my reputation to uphold." "It's marriage or nothing. What do you take me for?" "Some common...?"

B : " Tart? "

A : Not for me. I'm bloated.

B : No."Some common tart" You said...

(Source: Nanny McPee Movie)

Data 11: The interaction between two strangers, women (A) and man (B).

A : Hi.

B : Hello.

A : My name is Cristina.

B : Cristina?

A : Cristina, yeah.

B : My name's Sidney.

A : Oh, Sidney. Hello. Ah, so what do you do, Sidney?

B : I'm in car insurance. Oh. Not as dry as it sounds. I work with a couple of, um... Tell me about yourself. What do you do?

A : Myself?

B : What do you do?

A : I work in a post office.

B : In the post office?

A : Yeah, in Rome.

(Source: Love Wedding Repeat movie)

Data 12: The interaction between two friends.

A : God, there he is.

B : Who?

A : Vitelli.

B : Oh, wow.

A : Yeah. *He makes movie stars, Jack.*

B : Movie stars.

A :I've got one chance to impress him.

(Source: Love Wedding Repeat Movie)

Data 13: The interaction between local inhabitants, priest (A) and men (B).

A : I take it, then, Mr Brown, that the young lady is not in fact the fruit of your loins? Because the Church would have to take a rather dim view of it if she were.

B: No. What happened was my son Simon is a very clever boy.

(Source: Nanny McPee Movie)

Data 14: The interaction between local inhabitants.

A : Andrea, this is my brother, Jack. And this is my maid of honor, Bryan.

B : Ciao, ciao.

A :This is Sophia, Roberto's mother.

C : Hello.

D : Hi.

E : Nice to meet you all.

(Source: Love Wedding Repeat Movie)

Data 15 : The interaction between two close friends.

A : You've been here before and you never told me Edith.

B : If I told you everything you'd get bored with me.

Data 16: The interaction between brother (A) and sister (B).

A : All right, you ready?

B : Yeah.Yeah, I think so.

A : Come on.

B : Wait, Jack, um... Look, I—

A : What's up?

(Source : Love Wedding Repeat movie)

Data 17: The interaction between two strangers, fan (A) and popular men (B).

A : Mm. Sorry. Um... *Would you mind if I sit down?* I just want to sit down.

B : It's okay, Bryan. Can I help you?

(Source: Love Wedding Repeat movie)

Data 18: The Interaction between housemaid (A) and hostess (B).

A : Shall I plump the cushion on Mrs Brown's chair? I know you like to plump it yourself sometimes.

B : Oh, no, that's...that's all right. You plump away, Evangeline. Thank you.

(Source : The Inheritance Movie)

Data 19: The interaction between wife (A) and husband (B).

A : Are we doing the right thing Henry ?

B : What do you mean?

A : You think that you know we will be raising some eyebrows bringing Edith tonight.

B : Oh no nonsense by the way, no no ...

(Source: The Inheritance Movie)

Data 20: The interaction between two close friends.

A : But I never thought of leaving even's wood *where would I go ?*

B : Well you mustn't work.

(Source: The Inheritance Movie)

Data 21: The Interaction between sister (A) and brother (B).

A : Getting married is stressful, isn't it? The only reason I slept at all is because I'm taking these... these sleep drops that are literally strong enough to knock out a horse. Oh, my God. Do I look okay?

B : You look stunning.

A: Life's random, isn't it? I mean, one minute I'm exchanging obscenities with a stranger in a car park, and the next, we're six months on, totally in love and getting married I wish Mum and Dad were here.

B : I know.

(Source: Love Wedding Repeat movie)

Data 22: The interaction between strangers, men (A) and women (B) in the ball.

A : This Glenn Shaw, *you are miss Glen shaw, aren't you?* I'm Frederick Arlington I've heard so about you, you do speak, don't you hydrate?

B : Frederick Arlington, what a lovely name but you must hear that absolutely all the time.

(Source: The Inheritance movie)

Data 23: The Interaction between housemaid (A) and hostess (B).

A : I was wondering if I might make Master Sebastian a piece of toast.

B : Yes, I should think... Er...no, under no circumstances. No.

(Source : Nanny McPee Movie)

Data 24: The interaction between girl (A) and horseman (B) in the village.

A : May i?

B: Yeah sure.

(Source: The Inheritance Movie)

Data 25: The interaction between two strangers, a guest (A) and hostess (B).

A: May I come in?

B: Yes, by all means.

(Source: Nanny McPhee movie)

Data 26: The interaction between housemaid (A) and hostess (B).

A : Mr Brown, are you all right?

B: I'm perfectly all right. Evangeline, could you let cook know that the new nanny has had to leave and I'm off to the agency to find a new one? Good.

(Source : Nanny McPee Movie)

Data 27: The interaction between nanny (A) and children's parent (B).

A : I shall be sure to give them exactly what they need.

B : Excellent. Excellent. Well, I'll just be off to work, then.

(Source : Nanny McPee Movie)

Data 28: The interaction between father (A) and his children (B).

A : I'm sorry. I should have told you. I can see that now. If I'd discussed it with you before, we wouldn't be in this mess.

B: No, it was our fault. *We should* have known you had a good reason for getting married again.

(Source : Nanny McPee Movie)

Data 29: The interaction between local inhabitant who visiting.

A : Oh, dear me, one does work up such a thirst in this heat.

B : Oh. Tea, of course. Do go through. I'll...

(Source :Nanny McPee Movie)

Data 30: The interaction between boy (A) and his nanny (B).

A : We need you to, erm... I mean...you saved Chrissie. And so... You're on our side, is what I mean. Aren't you?

B: You saved Chrissie, and I do not take sides.

(Source: Nanny McPee Movie)

APPENDIX 2

BUGINESE DATA (Taken by recording and note-taking the conversations)

Data 1: The interaction between mother and son. A is mother and B is son.

A : *Ne' ceko pajai peddiri anring mu?*
"Will you stop harming your sister?"

B : *Na de mak.*
Yes, mom"

Data 2: The interaction between brother (A) and sister (B).

A: *Eni lokkano mu ajjai!*
"Eni, go sewing!"

B : *Aga lo dijai?*
"What to sew?"

A: *Sularaku*
"My trousers"

Data 3: The Interaction between friends.

A : *Eni loka mellau bunga mu, mecantik ladde wita.*
"Eni, I want to ask for your flower, they look so beautiful"

B : *Bunga aga?*
"What flower?"

A : *Bunga puring. Takkena mua Ni.*
"Croton flower. Just the branch, Ni"

B: *Oh baa alani. Loko tanengi ku sikolae?*
"Yes, take it. Do you want to plant it at school?"

A : *Iya Ni.*
"Yes, Ni"

Data 4 : The interaction between close friends.

A: *Halo.*
"Hi"

B: *Wii ettapa yede.*
"Wii, it takes a long time"

A: *Iya mbe.*
"Yeah"

B: *Makkadai Selvi 'depigaga Aini', 'makkedaka 'riolopa na riolo liwa metto lallena Aini' hahaha.*

"Selvi said: Aini is not here yet".I've told you again and again that she always comes late, hahaha"

A: *Hahaha tegani pale Selvi?*
"Hahaha, where is Selvi then?"

B: *Aro diolo, natu' lokka ki'.*
"She has gone first, we'll follow her"

Data 5 : The interaction between head of Public Health Centre (A) and nurse (B).

A : *Asma disuruh ni mbe kumpulu data e baja?*

“Asma we was asked to collect the data tomorrow”

B : *Oh iye baa bu’.*

“Oh yes, mam”

Data 6 : The interaction between neighborhoods.

A : *Denre wennie sibawaka Marni lokka pa makkadaka loki tanja monro mappallaung idi.*

“Marni and I went there last night because I think you would stay longer here to help them”

B : *Iya baa, monroka cina’ ne mele ka lisu pa detona gaga pallaung wegang.*

“Yes, I stay here but I go home soon because there is nothing more to do”

A : *Oh iye.*

“Oh, I see”

Data 7 : The interaction between head of Public Health Centre (A) and Nutritionist (B).

A : *Siagani data nana’ ta?*

“How many data of the children have you got?”

B : *Engkana lima pulobu’.*

“There are fifty already, Mrs Satiya”

A : *Oh iye, pa engkasitu pendatang denre baru.*

“Oh yes, because there is a new comer today”

B : *Pole Dusun tega bu’?*

“What village is he from Mrs Satiya?”

A : *Dusun Cappabulu, ceddene jembatan e monro.*

“Cappabulu village, he lives near the bridge”

B : *Oh iye, loka pale jolo lokka kuro.*

“Oh I see, Let me go there now”

A : *Iye.*

“OK”

Data 8 : The Interaction between husband (A) and wife (B).

A : *Awe no si ta dara ta.*

“Wow, your blood pressure drops again”

B : *Tanranna medodong ladde ka sedding.*

“Oh, that is why I feel so weak”

A : *Aga memengsi pura di pegau ku dare e?*

“What did you do in the garden any way?”

B : *Maddacung ka denre na penno tanki ku.*

"I poisoned the grass while my tank was full"

A : *Magello kapang ku de dippennoi ayah, Tassitenga na bawang.*

"Maybe it's good if it's not full. Just half of it"

Data 9: The interaction between local inhabitants.

A : *We puraki pale meddu?*

"Have you fallen down?"

B : *Iye pak puraka.*

"Yes, I have"

A : *We uttuta na tue melo.*

"Oh, your knee is bruised any way"

B : *Iye makkeda engkana pattujung mitai.*

"Yes, fortunately it's a bit better now"

A : *Bae aga pabekka-bekka ki?*

"What made it like that?"

B : *Kalebbong pak.*

"I fell into a hole"

Data 10 : The interaction between patient (A) and nurse (B).

A : Assalamu Alaikum

B : Waalaikum Salam

A : *Tabe, komuanyede monro bolana perawat e?*

"Excuse me, does the nurse still live in this house?"

B : Iye, komuanye, tamaki.

"Yes, please, come in"

Data 11 : The interaction between stranger (A) who was looking for the address of his family and asked the local inhabitants (B).

A : *Tabe, loka makkutana, tega monro bolana imang e?* "Excuse me, where is the *imam's* (priest) house?"

B : *Oh iye, annye yolo bola e warna ridi e.*

"Oh yes, the yellow house in front of this house"

A : *Oh iye, terimah kasih banyak. Ki' mai.*

"Thank you very much, good bye"

B : Iye

"Bye"

Data 12: The interaction between grand mother (A) and grand son (B).

A : *De diullei peppakangka jolo kaluku nak?*

"Could you split the coconut for me, son?"

B : *Loki magari?*

"What would you do with it?"

A : *Loka mebbu sambala utti.*

"I want to make banana curry"

B : *Oh, siaga upepakangki indo'?*

"Oh, how many coconuts should I split grandma?"

A : *Ceddi mua nak.*

"Just one, son"

Data 13 : The interaction between seller (B) and buyer (A).

A : *Tassiaga dibalukangi ye?*

"How much is it?"

B : *Yek, dua ratu lima pulo sebbu.*

"Two hundred and fifty thousand"

A : *De noddng kurang cedde ?*

"Couldn't it be lower than that?"

B : *Siaga ta ellongangi ?*

"How much do you ask for it?"

A : *Ku loki, dua ratu na.*

"If you don't mind, two hundred thousand, please"

B : *Ta tambani pale seppulo lima.*

"Please, add fifteen thousand"

A : *Oh iye, Talanna pale.*

"Okay, I'll buy it"

B : *Iye, tabe.. makasih di, tapake i salama.*

"Yes, here you are. Thank you. Hopefully it can be useful for you"

A : *Iye sama-sama.. ki' mai.*

"You are welcome, see you"

Data 14 : The interaction between head of school (A) and teacher (B).

A : *Bu Rahmah losiki tu dampingi anak guru ta mappoto untuk ijazah na matu.*

"Mrs. Rahmah, it seems like you shall accompany your students to take a photo for their school leaving certificate"

B : *Oh iye pak uppanna ro?*

"Yes, Sir; but when?"

A : *Baja tette arua, jadi ta pudang memeng ni anak walita*

"Tomorrow at eight o'clock, so just tell your students"

B : *Oh iye pak baa.*

"Yes, Sir"

Data 15 : The interaction between seller (A) and buyer (B).

A : *Daging.. daging.*

"Meat... meat"

B : *Tassiaga sikilo daging ta?*

"How much is it for one kilogram?"

A : *Ta seratu sebbu sikilo bu'*

One hundred thousand for one kilogram, mam"

B : *Oh ta allakka pale dua kilo.*

"Yes, give me two kilograms, please"

A : *Oh iye, tabe bu.*

"Here you are, mam"

Data 16 : The interaction between buyer (A) and seller (B).

A : *Tassiaga ellinna beppa bolu ta?*

"How much is the sponge cake?"

B : *Tassisebbumi cecdi ndi.*

"One thousand each"

A : *Talakka pale seppulo.*

"Give me ten, please"

Data 17: The interaction between father (A) and daughter (B).

A : Ani

"Ani"

B : *Iye, aga pak?*

"Yes, what is it dad?"

A : *Alammena jolo kacamataku nak.*

"Give me my glasses, dear"

B : *Tega monro pak?*

"Where is it, dad?"

A : *Ku cecdena bobbo'ku nak.*

"Near my books, dear"

B : *Tabe pak.*

"Here you are, dad"

Data 18: The Interaction between daughter (A) and father (B)

A : *Pak lokkana jolo di?*

Dad, I will go now"

B : *Iye akkatutuki di nak.*

"Yeah, take care, dear"

A : *Iye pak.*

"Yes, dad"

Data 19: The interaction between nurse (A) and head of Public Health Centre (B).

A : *Bu', lo mappressa kolestrol pua' Numi'.*

“Mam, Mrs. Numi wants to have her cholesterol checked”

B : *Oh polei denre kue?*

“Has she has been here before?”

A : *De. napudangka denre kulaleng e. Naseng ‘pudang i ibu aji naleppang paressa kolestrolku’. Natelpongiki gare denre ne de diakkai.*

“No, she hasn’t. She told me when I was on the way. She said that ‘tell Mrs. Satiya to check my cholesterol’. She called you but you didn’t answer”

B : *Oh kona kapang laleng e. Baa cinapi pale dileppang.*

“Maybe I was on my way. Well, we will drop in later”

A : *Iye.*

“Okay”

Data 20 : The interaction between neighbors A and B.

A : *Indah ka’ re dempo’ ta.*

“Indah, here is your *dempo’* fish (thinly sliced fish)”

B : *Oh iya makasih Tanti.*

“Thank you, Tanti”

A : *Iya, mesuli laddesi ta dempoe. Biasa ta seppulo mo lampa na ye ta arua mani lampana.*

Yes, It is a little bit expensive right now, unlike the past which were ten heads, now they are only eight heads”

B : *Ba makkumengsi hatta makkokoe.*

“Yes, that what happens now”

A : *Iya, yero makkadaka loka jolo pudang Indah pa makurang lampana bale e.*

“Yes, that’s why I said: I’ll let you know because the number of fish decreases”.

B : *Ba, nala ha deceng engka disseng mappalaluangeng pa desita di dapiri menre pasae nataro masa’ relle.*

“I see, fortunately there is someone who can help since I don’t have much time to go to the market because I am planting corns”

Data 21: The interaction between neighbors, A and B.

A : *Ye essoe matanna appakulawingenna Uni di?*

“It is Uni’s *aqiqah* (birth ritual) today, isn’t it?”

B : *Iya ye essoe, leppeni matu ku deccaui.*

“Yes it is. Hopefully it will be completed today”

A : *Idi lokkaki ta bawang solo nappa lisue.*

“We just only attend it and then go home”

B : *Puah, denamegaga makkomettoro.*

“ Yeah, no problem since it is supposed to be like that”

Data 22: The interaction between daughter (A) and mother (B).

A : *Ma' cappuni tu mbe duiku nappa lotona melli almamater.*

“Mom, I ran out of money while I want to buy almamater costume”

B : *Oh iye nak cinapi u kiringeng ki.*

“Yes, dear I'll send you soon”

Data 23 : The interaction between nurse (A) and head of Public Health Centre (B).

A : *Ibu aji loka waseng silaungeng Yuni baja menre peratte e.*

“Mrs Satiya, I plan to accompany Yuni to go to the clinic tomorrow”

B : *Oh iye baa.*

“Okay”

A : *Engkami ro kira-kira Dokter Herman.*

“Will Doctor Herman be there?”

B : *Upudang mua tu ibu Ulya, tapi biasana engkami ku Senen lettu juma.*

“I will tell Mrs. Ulya, but generally he is there on Monday until Friday”

A : *Oh iye bu*

“Oh, yes”

Data 24: The interaction between close friends, A and B.

A : *Nobbiki mbe Ummi lokka mabbarobbo ku bolana.*

“Ummi invited us to go to her house to make corn porridge”

B : *Upanna?*

“When?”

A : *Matu kupura loro naseng.*

“She said after noon time prayer”

B : *Oh baa natu' lokkaki.*

“Okay, we will go”

A : *Iya, ehh nek depatu gaga nelli ikan kaleng.*

“Yeah, Eh, but she has not bought sardines yet”

B : *Oh matupi pale lepakki melli.*

“Oh, we will buy it later”

Data 25 : The Interaction between sister (A) and brother (B).

A : *Engka tu mbe kudung ku kutu.*

“There is my veil is next to you”

B : *Ku tega?*
"Where is it?"
A : *Atu ceddna angkalungung kadera.*
"It is next to the cushion"
B : *Oh.. e...*
"Oh, here you are"

Data 26: The interaction between friends, A and B.

A : *Wih engkataro doke', agellorenna.*
"Wow, there is a very good banana blossom"
B : *Oh iya, yakkami loki makkapurung?*
"Yes, maybe you want to make *kapurung* (food made of sago)"
A : *Baa, lomemengki sedding tapi mawennini, bajapi kapang magello.*
"Yeah, actually I want to but it is already afternoon, tomorrow will be better"

Data 27 : Interaction between neighborhoods A and B.

A : *Engkatumbe utti ku bolae, ne' dewisseng makkeda cocok mua ga di barongko.*
"There are bananas at home, but I don't know if they are good for making *barongko* (mashed banana wrapped in banana leaves)"
B : *Baa cinapi ulokka malai.*
"I see, I will take them later"
A : *Iya, engkami tu ku laleng kulkas e.*
"Yes, they are in the refrigerator"

Data 28: The Interaction between older (A) and younger sister (B).

A : *Endeng engkamupi ku yase'?*
"Endeng, are you still up on the stairs?"
B : *Iye, engka mupa, magari?.*
"Yes, I'm still here, why?"
A : *Engka waseng lipa'ku ku kamaraku lo dilaluangenka ku loki no.*
"My sarong is in my bed room to bring it with you if you want to go downstairs"
B : *Oh iya baa*
"Oh, yes"

Data 29: The Interaction between husband (A) and wife (B)

A : *Gellopa minung ki kopi tette' sikue .*
"It's nice to drink a cup of coffee at this hour"

B : *Loki kopi pak?*

"Would you like a cup of coffee?"

A : *Iya, si kaca mua.*

"Yes, just one glass"

Data 30: The interaction between two friends in headman's car.

A : *Wii wallupai wajuku.*

"Oh no, I forgot my shirt"

B : *Auu pudang gatti Puang bere lisuki pemeng malai.* "Ah,
tell Puang immediately so we can go back to get it"

A : *Ajjana de, matupi usuru silaungku malangangka.*

"No need to, I'll ask my friend to take it"